



UNDERVISNINGS
MINISTERIET

Børne- og Undervisningsudvalget
Christiansborg

Afdeling for Ungdoms- og
Voksenuddannelser

Frederiksholms Kanal 26
1220 København K
Tlf. 3392 5000
Fax 3392 5302
E-mail uvm@uvm.dk
www.uvm.dk
CVR nr. 20-45-30-44

Svar på spørgsmål 59 (Alm. del):

I brev af 12. november 2014 har udvalget efter ønske fra Mette Bock (LA) stillet mig følgende spørgsmål:

04-12-2014

Spørgsmål 59:

”Kan ministeren oplyse, om der, begrundet i de særlige krav der stilles til den gymnasiale uddannelse på de to danske mindretalsgymnasier i Sydslesvig, som supplement til den aktuelle omregningsskala, yderligere er mulighed for at tildele en særlig mindretalsbonus i forbindelse med fastlæggelsen af det endelige karaktergennemsnit omregnet til den danske skala?”

Svar:

Der gælder en ret for studerende til fri bevægelighed inden for EU med hensyn til adgang og optagelse på videregående uddannelser.

Det skal således sikres, at alle ansøgere til videregående uddannelser behandles lige, og der må som udgangspunkt ikke gennemføres foranstaltninger, der har en direkte eller indirekte diskriminerende virkning for EU-borgere, der gør brug af deres frie bevægelighed.

En særlig ”mindretalsbonus”, der stiller ansøgere fra de to mindretalsgymnasier i Sydslesvig bedre end ansøgere fra andre gymnasier i Tyskland og ansøgere fra danske gymnasier, vil være i strid med dette ligebehandlingsprincip, og det er derfor ikke en mulighed.

Den bonus A, som i de sammenhængende gymnasiale uddannelser i Danmark bliver givet til elever, der har taget ét eller flere ekstra fag på A-niveau, er en dansk national ordning, der benyttes til at belønne en specifik adfærd i det danske skolesystem. Bonus A er en integreret del af eksamensresultatet. Eksamen og karaktergivningene ved de to mindretalsskoler er tysk uagtet undervisning i dansk som modersmål og dansk som undervisningssprog.

Siden optagelse 2014 er omregningstabellerne for udenlandske og internationale eksamener etableret på baggrund af den faktiske fordeling af 7-trins-skalagennemsnit inklusive bonus A på danske eksamensbeviser, da det er dette eksamensgennemsnit, der benyttes ved optag på en videregående uddannelse, og som derfor er det retvisende grundlag for omregning.

Det betyder, at omregningsskalaen går til 12,7, som er det maksimale danske eksamensresultat efter omregning, og ikke stopper ved 12, som er den maksimale enkeltkarakter.

Ansøgere med udenlandsk eller international eksamen er altså tilgodeset for dansk bonus A på eksamensbeviset i forbindelse med omregningen. Det gælder også for ansøgere med en eksamen fra de to danske mindretalsskoler i Tyskland.

Der lægges derimod ikke bonus til et udenlandsk eksamensgennemsnit som belønning for en specifik adfærd i den udenlandske eksamen i forbindelse med omregningen.

Der henvises i øvrigt til svar på spørgsmål 58 med hensyn til beskrivelse af principperne for omregning og rammerne for de to danske mindretalsskoler i Slesvig-Holsten.

Jeg har rådført mig om svaret med Uddannelses- og Forskningsministeriet, der kan tilslutte sig ovenstående besvarelse.

Med venlig hilsen

Christine Antorini